

DECLARATION by APPLICANT: अवेदक द्वारा घोषणा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं प्राप्ति करता हूं कि इस प्राप्ति में लिये गये सभी विवरण ऐसे जानकारी के अनुसार आप यह बताए हैं। यदि कोई विवरण गलत कामना अन्यथा यह बताए है तो मेरी सहायता निरस भी ज्ञान करती है।
 - 2) ये द्वारा जैसा स्वाक्षर दर्शि "कोशिका फाउंडेशन", में लिये गये हैं, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की चूंकि जो लिये विवरण जावेंगे, जो इस प्राप्ति में आए गए हैं।
 - 3) मैं पुरिं जानता हूं कि विवरण प्राप्ति होने पर अपना को गई है, उस गति का अधिकार या सम्बल विभाग किसी अन्य संस्थानीय अधिकारी द्वारा लिया है और न ही परिवर्तन में जैसा।

AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रति या अपने सहायता का अधिकारी की ताकत साकार, मैं (अवेदक) अपनी सहायता की पुरिं जानता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके अधिकारी" को अधिकृत जानता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्राप्ति में दर्शित है, उसे "कोशिका" एवं नामी, दर्म, वापनाया द्वारा उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्राप्त याध्यता में प्रयोग करने के लिए अधिकृत है। यदि इस का विवरण ये इतना के पासे या बाहर से करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व जानते अधिकृत है।
 - 2) मैं (अवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्य में प्रयोग है मुझे बताएँ। सहायता का हकारा नहीं बनाता। इस सर्वांग में "कोशिका" एवं उसके अधिकारी का निर्यात अविद्यमान और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अवेदक को सहायता का अधिकार का निशान:



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इनमें अधिकृत, इस्तमूली भी और से मापांकित को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता होने विवरित की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न उक्तार से मन्यव व अनुकूल करते हैं।

- 1) यह कि न तो चांचान और न ही शौचित्र में विविध सहायता दियी गई साकारी संस्थान या किसी अन्य स्थान से उक्त गोरी/यामांते में सेंसे या ले रहे हैं, जैसे कि उक्ते "कोशिका फाउंडेशन" में विवरित/विवरित उक्ता को सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा नाम होता है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता दियी गई अधिकारी/सकारा होने वाली विवरण जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर साकारी भूमि पर किसी अन्य सम्बन्ध में सहायता देने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट करा जाता है कि अस्पताल किसी उपर उक्त गोरी/यामांते होने किसी गैर साकारी सम्बन्ध या किसी अन्य सम्बन्ध में नहीं होता।

2. "कोशिका फाउंडेशन" में ली गई सहायता को लेकर विविध प्रकृति की है। यहां पर हमस्ताल द्वारा ये गई सहायता या विवरण गवे उपचार/प्रक्रिया का भूम्ब गोरी एवं हस्ताक्षर के बीच बदल दिया जाता है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी उक्तार का कोई वर्णन नहीं है। इसलिये हमस्ताल में ली गई उक्तार सुनाता है कि अन्य जाने की सुविधा दिया जाता है जो कि एवं हस्ताक्षर की होती है। और "कोशिका" भी वर्ती भूमिका या विवरणीय इस सम्बन्ध में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE		 Mr. Lakshminath N. Manager Outreach Institute for Diabetes & Eye Care (A unit of Shraddha Eye Care Trust,) # 18/M, Thimmaiah Road, Miller Tank Bed Area (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital)
Date of Surgery अधिकारी की तारीख	MS Consultant Ophthalmologist Bangalore Diabetes & Eye Hospital (A unit of Shraddha Eye Care Trust) Vasantha Nagar, Bangalore - 52 KMC No. 91567	
12/3/25	FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION	अन्यान्य उपचारों होने

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2